#### CORRIGENDUM No: 4

# to the Tender Dossier

PUBLICATION REF: EUROPEAID/133145/C/SUP/RS

SUBJECT: ESTABLISHMENT OF STATIONARY AND MOBILE VIDEO SURVEILLANCE SYSTEM FOR STATE BORDER PROTECTION AND SURVEILLANCE

LOCATION - SERBIA

## The following alterations are made to the Tender Dossier:

Part A - Instructions to Tenderers

# 4.1. Origin

### The former text:

Unless otherwise provided in the contract all goods purchased must originate in a Member State of the European Union or a country covered by the IPA Programme. For these purposes, "origin" means the place where the goods are mined, grown, produced or manufactured and/or from which services are provided. The origin of the goods must be determined according to the EU Customs Code or to the relevant international agreement applicable.

#### Shall read as new text:

Unless otherwise provided in the contract all goods purchased must originate in a Member State of the European Union or a country covered by the IPA Programme. For these purposes, "origin" means the place where the goods are mined, grown, produced or manufactured and/or from which services are provided. The origin of the goods must be determined according to the EU Customs Code or to the relevant international agreement applicable.

### Derogation to the rule of origin is granted for the following items:

- 3.7 External hard disk (R 225 226 of the Technical Specifications)
- 3.10 Camera 360° for system security (R 231 232 of the Technical Specifications)

## <u>Part B – Special Conditions</u>

### 10.1. Origin

### The former text:

All goods purchased must originate in a Member State of the European Union or a country covered by the IPA programme. For these purposes, 'origin' means the place where the goods are mined, grown, produced or manufactured and/or from which services are provided. The origin of the goods must be determined according to the EU Customs Code or to the relevant international agreement applicable.

# Shall read as new text:

All goods purchased must originate in a Member State of the European Union or a country covered by the IPA programme. For these purposes, 'origin' means the place where the goods are mined, grown, produced or manufactured and/or from which services are provided. The origin of the goods must be determined according to the EU Customs Code or to the relevant international agreement applicable.

Derogation to the rule of origin is granted for the following items:

- 3.7 External hard disk (R 225 226 of the Technical Specifications)
- 3.10 Camera 360° for system security (R 231 232 of the Technical Specifications)

All other terms and conditions of the Tender Dossier remain unchanged. The above alterations to the Tender Dossier are integral part of the Tender Dossier.